

Los principios guía de ODDS para las solicitudes del presupuesto de 2027–29

22 de julio de 2026

El Programa para Discapacidades Intelectuales y del Desarrollo (Office of Developmental Disabilities Services, ODDS por sus siglas en inglés) llevó a cabo 18 reuniones comunitarias en abril y mayo de 2026. Nos reunimos con personas en Oregon en todo el estado en persona y por Zoom. También compartimos una encuesta en línea.

Les preguntamos a las personas sobre sus servicios para discapacidades intelectuales y del desarrollo (I/DD) y qué debe ser lo más importante cuando tomamos decisiones sobre el presupuesto. Con los comentarios de la comunidad, escribimos un borrador de 12 principios guía para nuestras solicitudes de presupuesto.

En junio de 2026, pedimos comentarios sobre el borrador de los principios guía. Usando estos comentarios, revisamos los principios. La versión final se encuentra a continuación: Estos 13 principios guiarán nuestras solicitudes para el presupuesto 2027–29. La Legislatura de Oregon toma las decisiones finales sobre el presupuesto.

Gracias a todos los que contribuyeron durante este proceso.

Principios guía para la planificación del presupuesto de ODDS

Las decisiones sobre los servicios inician con la persona.

- **Iniciar con la persona** — El apoyo debe iniciar con la persona, no con papeleo o reglas.
- **Cada persona está a cargo de su propia vida** — Cada persona elige sus objetivos, la forma en que se comunica, y lo que le importa. Las personas pueden elegir sus propias opciones, aun cuando sea difícil.
- **Hacer planes que se ajusten a cada persona** — Las decisiones y los procesos deben corresponder a las necesidades, los gustos, el estilo de comunicación y los antecedentes de cada persona. Los planes de apoyo deben crecer y cambiar con la persona.
- **Proteger la dignidad y la capacidad de elegir** — Los servicios deben ayudar a las personas a permanecer a cargo de sus vidas y elegir sus propias opciones.

Apoyar la independencia de las personas.

- **Diseñar los servicios para promover la independencia** — Ayudar a las personas a ser tan independientes como quieran. Los administradores de casos y las familias usan tomar decisiones con apoyo para ayudar a las personas a tomar sus propias decisiones.
- **Darle información clara a cada persona** — Garantizar que las personas realmente puedan participar en las decisiones. Ellos deciden quién los apoya para entender los cambios.
- **Apoyar al personal para apoyar mejor a la persona** — Un personal fuerte, apoyado, capacitado y confiable ayuda a las personas a ser más

independientes. Los que coordinan los servicios y dan apoyo tienen un impacto directo en la salud, la seguridad, el crecimiento y la felicidad de las personas.

Respaldar los derechos civiles y los valores básicos de la comunidad de personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo (I/DD).

- **Apoyar el derecho a vivir en la comunidad** — Las personas tienen derecho a vivir en el lugar menos restrictivo y más integrado posible. Oregon no volverá a usar instituciones de internamiento.
- **Honrar los valores básicos** — La inclusión, la equidad, la dignidad y la pertenencia deben guiar a todos los servicios.

Acceso justo e igual para personas de todas las capacidades y culturas.

- **Apoyar a las personas según sus necesidades** — Los servicios deben ajustarse a la cultura, el lenguaje, la ubicación y las necesidades económicas de las personas.
- **Dar apoyo para el idioma y respetar las diferentes culturas** — Esto incluye tener intérpretes, materiales traducidos y personal que entiende la cultura de las personas y se toma el tiempo para crear confianza.

Comunicación clara, abierta y honesta para crear confianza.

- **Incluir a las personas en las decisiones** — “Nada sobre nosotros sin nosotros” debe guiar todas las elecciones.
- **Compartir información con anticipación** — Darles actualizaciones claras y una voz real en las decisiones a las personas especialmente cuando se trate de recortes en el presupuesto.

- **Hacer que la información sea accesible** — Simplificar las comunicaciones y los procesos nos ayuda a todos.
- **Ser abierto sobre los límites y plazos de tiempo** — Explicar por qué se toman las decisiones y cómo afectan a las personas. Dejar que las personas sepan qué esperar y cuándo esperarlo.

Fortalecer el apoyo de la familia, los amigos, y la comunidad.

- **Apoyar a las amistades y las conexiones** — Las relaciones y las actividades comunitarias ayudan a que las personas se sientan felices e incluidas.
- **Hacer posible la vida en comunidad** — Todos los sistemas deben apoyar a las personas para que se unan a las actividades, el trabajo y el juego, y pertenezcan a la comunidad.
- **Fortalecer a los apoyos naturales** — Fortalecer el apoyo de la familia, los amigos y la comunidad.

Mantener seguras a las personas en sus hogares y comunidades.

- **Darle prioridad a los servicios a domicilio y comunitarios** — Mejoran la calidad de vida y son más efectivos económicamente.
- **Ayudar a que las personas vivan donde ellas eligen** — Las políticas deben apoyar que las personas vivan en el lugar que es mejor para ellas.
- **Apoyar la vida en comunidad** — Los servicios que ayudan a las personas a vivir, trabajar, y unirse a sus comunidades son esenciales. No son opcionales.
- **Ser parte de una comunidad ayuda a mantener a las personas seguras y sanas** — Entre más personas conocen a una persona, más fácil será que se den cuenta si algo está mal. Tener más amigos y conexiones también le

da a la persona más personas con las que puede hablar fuera del sistema de servicios de I/DD.

- **Los trabajos aumentan la independencia** — Ganar dinero y ser incluido les da a las personas más opciones y control en sus vidas.

La seguridad, el bienestar y la estabilidad son lo primero.

- **Proteger la salud y la seguridad** — Las personas deben tener servicios que las mantengan seguras contra el abuso y que, al mismo tiempo, promuevan su derecho a tomar sus propias decisiones y apoyen su bienestar emocional.
- **Prevenir crisis** — Los servicios deben ser estables y deben estar protegidos.

Apoyar a las personas lo antes posible para evitar las crisis más adelante.

- **Apoyar a las personas lo antes posible para evitar problemas mayores** — Apoyar lo antes posible evita el trauma y ahorra dinero más adelante.
- **Apoyar a las personas para que sean lo más independientes posible** — Asumir que la persona sí puede. Tomar la oportunidad para enseñar en vez de hacer. Crear una cultura en la que garantizamos que los servicios desarrollen la independencia de las personas.
- **Evitar los recortes a los servicios tempranos** — Recortar los servicios, apoyos para el comportamiento, y horas a domicilio para los niños causa costos más altos a largo plazo y falta de estabilidad.

Usar el dinero con responsabilidad y justicia.

- **Vigilar cómo se usa el dinero** — Prevenir el fraude y el desperdicio con controles firmes sobre cómo los socios y los proveedores contratados usan los fondos públicos.
- **Recortar los desperdicios administrativos primero** — Empezar con lo ineficiente, no con los apoyos directos.
- **Usar el dinero de forma justa** — Centrar las decisiones en la calidad y la equidad, no solo en el costo o la conveniencia.

Colaborar entre todos los sistemas.

- **Dejar de trabajar aislados** — Es difícil para las personas cuando los sistemas médicos, escolares y de salud mental de I/DD no trabajan juntos.
- **Trabajar juntos** — El trabajo en equipo de todos estos sistemas reduce el estrés, los costos de la carga de trabajo y los vacíos dañinos en los servicios.
- **Compartir la responsabilidad** — A menudo, se necesita más de un sistema para cubrir las necesidades de las personas. Los sistemas de I/DD no pueden cubrir todas las necesidades.

Menos papeleo, más tiempo para las personas.

- **Recortar el papeleo** — Los formularios largos, las evaluaciones repetidas y los pasos confusos le quitan tiempo al verdadero apoyo.
- **Arreglar las reglas que confunden** — Demasiadas reglas, los procesos confusos y la información contradictoria hacen difícil que las personas confíen en el sistema.
- **Simplificar las cosas** — Usar la tecnología y la comunicación clara. Encontrar formas de hacer más fáciles los procesos.

Encontrar soluciones creativas que les dan flexibilidad y opciones a las personas.

- **Darles más opciones a las personas** — Aumentar la flexibilidad para que las personas usen sus horas de servicio y sus recursos para cumplir con sus objetivos.
 - **Permitir diferentes opciones** — Un modelo no funciona para todos. Las reglas deben ajustarse a la vida real.
 - **Apoyar ideas nuevas** — Las soluciones creativas son bienvenidas cuando se basan en lo que la persona quiere y necesita.
-

Puede obtener este documento gratis en otros idiomas, letra grande, braille o el formato que usted necesita. Envíe un correo electrónico a dd.directorsoffice@odhs.oregon.gov o llame al 503-945-5811. Aceptamos todas las llamadas de retransmisión.